

REQUIREMENTS FOR BECOMING A U.S. CITIZEN THROUGH “NATURALIZATION”

To qualify for naturalization, you must:

1. Be at least 18 years old.
2. Be a lawful permanent resident (have a “green card”) for five years.
If you are married to a U.S. citizen, you may need to be a lawful permanent resident for only three years.
3. Have good moral character.
This means not having certain problems with the police or other authorities. Look at the “Red Flag Problem Situations” information on the back of this flyer.
4. Be able to speak, read and write English at a basic level.
There are exceptions for older people. You do not have to know English if when you apply for naturalization:
 - *You are 55 years or older and have had a green card for 15 years, or*
 - *You are 50 years or older and have had a green card for 20 years.*
 - *If you have a mental or physical disability that can make you unable to learn English or pass the U.S. history and civics exam, you can apply for a waiver*
7. Be able to pass a test on U.S. history and government. Note: If you have a mental or physical disability that can make you unable to learn English or pass the U.S. history and civics exam, you can apply for a waiver.
5. Not have left the U.S. for long periods of time in the last five years (or three if applying as the spouse of a United States citizen).
Look at the “Red Flags Problem Situations” information on the back of this flyer.
6. Swear that you are loyal to the United States.

***** WARNING: Applying for Naturalization Might Hurt You!! *****

If you apply for naturalization and you have certain problems, you could be denied. You could even lose your green card and be deported! Carefully read the back of this flyer. If you checked one of the boxes, see a naturalization expert before you apply.

Prepared by the Immigrant Legal Resource Center – February 2020

RED FLAG PROBLEM SITUATIONS

IF ANY OF THESE THINGS ARE TRUE ABOUT YOU, YOU MUST SEE AN EXPERT IN IMMIGRATION LAW BEFORE APPLYING FOR NATURALIZATION. BE HONEST AND TRY TO REMEMBER IF YOU HAD ANY PROBLEMS IN THE PAST. These things don't necessarily mean you can't apply for naturalization, but you should talk to an expert before you apply so you'll know whether you have a problem, and how you can best explain the problem to the Immigration Service.

Check the appropriate box if you have had any of the following problems:

- ☐ You made trips out of the U.S. for more than six (6) months.
- ☐ You moved to another country since getting your green card
- ☐ You are in deportation or removal proceedings - or - have you ever been deported
- ☐ You have helped or provided support (including financial) to a group that attacked others or attempted to overthrow another country's government
- ☐ You ever failed to file federal, state or local taxes or you owe taxes
- ☐ You haven't supported your children or you owe child support
- ☐ You are male and did not register for the Selective Service between the ages of 18 and 26
- ☐ You are on probation or parole for a criminal conviction
- ☐ You have contradictory information on your application
- ☐ You lied or committed fraud to get your green card or you weren't originally eligible for your green card when you got it.
- ☐ Left the country for 30 days or more while you were receiving public benefits.
- ☐ You have been arrested or convicted of a crime or you have committed a crime
- ☐ You lied or committed fraud to receive or to continue to receive public benefits
- ☐ You helped someone enter the U.S. illegally, even if it was a relative
- ☐ You ever claimed to be a U.S. citizen but weren't
- ☐ You have been charged with committing domestic violence, child abuse, or child neglect
- ☐ You have voted illegally in the U.S. or registered to vote in the U.S. and weren't eligible to.
- ☐ You have made a living by illegal gambling
- ☐ You have been involved in prostitution
- ☐ You have been a habitual drunkard, a drug abuser or a drug addict

**IF YOU CHECKED ANY OF THE ABOVE BOXES,
YOU MUST CONSULT WITH AN IMMIGRATION EXPERT!**

Warning on marijuana: Even though marijuana is legal in some states, immigrants can face severe penalties -- including denial of naturalization -- if they admit that they ever used it or worked in the marijuana industry.

Prepared by the Immigrant Legal Resource Center – February 2020

REQUISITOS PARA HACERSE CIUDADANO DE LOS ESTADOS UNIDOS POR EL PROCESO DE NATURALIZACION

Para calificar para la naturalizacion, hay que cumplir con los siguientes requisitos:

1. Tener por lo menos 18 años de edad.
2. Ser residente permanente (tener una “mica”) por un minimo de 5 años.
El requisito es de solo 3 años para las personas que llevan 3 años casados con ciudadano o ciudadana. Consulte con un experto sobre este punto.
3. Ser de buen caracter moral.
Esto significar no haber tenido problemas particulares con la policia y otras autoridades. Consulte la informacion que se encuentra al reverso de este volante.
4. Demostrar habilidad de hablar, leer y escribir el ingles a un nivel basico.
Se les exenta el requisito de ingles a las personas que al momento de entregar la solicitud:
 1. *Ya tienen 55 años de edad y un minimo de 15 años de residencia permanente*
 2. *Ya tienen 50 años de edad y un minimo de 20 años de residencia permanente*
 3. *Si usted sufre alguna incapacidad mental o fisica la cual le impide aprender el ingles or pasar el examen de historia y civica, puede solicitar que le dispensen de los requisitos de ingles, historia y civica*
5. Pasar un examen de historia y civica de los Estados Unidos. Si usted sufre alguna incapacidad mental o fisica la cual le impide aprender el ingles or pasar el examen de historia y civica, puede solicitar que le dispensen de los requisitos de ingles, historia y civica
6. No haberse ausentado de los E. U. por largo plazo desde que arreglo su residencia permanente. Consulte la informacion al otro lado de este volante.
7. Jurar lealdad a los Estados Unidos.

*** ¡ALERTA! ***

En algunos casos, se corre gran riesgo al presentar la solicitud de naturalizacion. Si usted ha tenido problemas con la ley, impuestos, matrimonio, deportacion o contradicciones de informacion, su solicitud puede ser rechazada. Ademias, puede poner en peligro su mica, y hasta podria ser deportado. Lea cuidadosamente la informacion al reverso de este volante.

Preparado por el Immigrant Legal Resource Center – febrero 2020

“ADVERTENCIAS” DE SITUACIONES PROBLEMATICAS

SI CUALQUIERA DE ESTAS COSAS SON VERDAD PARA USTED, NECESITA VER A UN EXPERTO DE LEYES DE INMIGRACION ANTES DE APLICAR PARA LA CIUDADANIA. SEA MUY SINCERO CON USTED MISMO ANTES DE CONTESTAR LAS PREGUNTAS Y HAGA MEMORIA DE TODOS LOS PROBLEMAS QUE PUDO HABER TENIDO EN EL PASADO. Estas cosas no necesariamente significan que no puede aplicar para la naturalizacion, pero recuerde que es importante hablar con un experto antes de hacer la solicitud para saber si tiene algun problema, y como puede explicarlo de la mejor manera al Servicio de Inmigracion.

Chequee la casilla correspondiente al tipo de problemas que haya tenido:

- ☐ Ha hecho viajes fuera de los Estados Unidos por mas de 6 meses
- ☐ Usted se ha mudado a otro pais desde que obtuvo su tarjeta verde de residencia
- ☐ Ha habido ordenes de deportaciones contra usted en el pasado, o estan en el proceso
- ☐ Ha sido parte de, o ayudado (incluyendo económicamente) a un grupo que atacó a otras personas o el cual intento derrumbar el gobierno de otro país
- ☐ No ha sometido sus impuestos federales, estatales, o locales o debe impuestos
- ☐ No ha mantenido a sus hijos o debe manuntencion para hijos “child support”
- ☐ Usted (si es hombre) no se registro para el servicio militar entre las edades de 18 y 26
- ☐ Esta en un periodo de prueba por la corte (probacion de parol) por una conviccion criminal
- ☐ Usted da informacion contradictoria en su solicitud de ciudadania
- ☐ Ha mentido o ha cometido fraude para obtener su tarjeta verde de residencia
- ☐ ¿Ha estado fuera del país por 30 días o mas, mientras estaba recibiendo beneficios públicos?
- ☐ Ha tenido arrestos o ha sido declarado culpable por un acto criminal o ha cometido un crimen
- ☐ Ha mentido o ha cometido fraude para recibir o para seguir recibiendo beneficios publicos
- ☐ Ha pretendido ser un ciudadano norteamericano cuando no lo era
- ☐ Ha sido acusado alguna vez de cometer violencia domestica, abuso or negligencia de niños
- ☐ Ha votado ilegalmente en los Estados Unidos o ha registrado para votar sin ser eligible
- ☐ Se ha mantenido de apuestas ilegales o juegos ilicitos
- ☐ Ha ayudado a alguien entrar ilegalmente a los Estados Unidos, aunque haya sido un pariente
- ☐ Ha estado involucrado en prostitucion
- ☐ Ha sido un tomador habitual, un abusador de drogas, o un drogadicto

SI MARCO ALGUNA CASILLA DEBE CONSULTAR CON UN EXPERTO-

NO SE EXPONGA!

Advertencia sobre la marihuana: A pesar de que la marihuana es legal en algunos estados, los inmigrantes pueden sufrir sanciones severas -- incluida la negación de la naturalización- si admiten que alguna vez la usaron o trabajaron en la industria de la marihuana.

Preparado por Immigrant Legal Resource Center – febrero 2020

通过「归化入籍」成为美国公民的要求

要符合归化入籍的要求，你必须：

1. 年龄起码 18 岁。
2. 有五年合法永久居民身份（持有「绿卡」）。
如果你和一名美国公民结了婚，那么，你可能只需要三年的合法永久居民身份。
3. 道德品格良好。
意思是说你没有干犯过某些警察或其他当局会干预的不当行为。请参阅本单张背面的「红旗警示问题处境」信息。
4. 具备基本水平的讲、读和写英语的能力。
长者会有例外情况。你申请归化入籍时如属以下情况，则你无需懂得英语：
 - 你年龄 55 岁或以上，并且已经持有绿卡 15 年，或
 - 你年龄 50 岁或以上，并且已经持有绿卡 20 年。
 - 如果你患有精神或身体上的残障，可以令你无法学习英语或通过美国历史和公民知识考试，那么，你可以申请豁免。
5. 有能力通过一个美国历史和政府知识的考试。注意：如果你患有精神或身体上的残障，可以令你无法学习英语或通过美国历史和公民知识考试，那么，你可以申请豁免。
6. 没有于过去五年内（或三年内，如果以美国公民配偶名义申请的话）长时间离开美国。参阅本单张背面的「红旗警示问题处境」信息。
7. 发誓你会效忠美国。

*** 警告：申请归化入籍可能伤害你！！ ***

如果你申请归化入籍，而你存在某些问题，你有可能被拒绝。你甚至有可能失去你的绿卡并且被递解出境！请仔细阅读本单张背面。如果你在其中一个格子打勾，那么，请你在提出申请以前咨询一名归化入籍专家。

由移民法律资源中心编撰 – 2020 年 2 月

红旗警示问题处境

如果以下任何一种情况于你来说属实的话，你在申请入籍以前，请务必征询一名移民法专家的意见。要诚实和尝试记起你以往有否出现过任何问题。这些情况并非意味你不可以申请入籍，但在申请前，你应该咨询专家，以便知道你是否存在问题，以及你可以怎样最好地向移民局解释你存在的问题。

如果你曾经存在过任何以下的问题，请你于适当的方格内打勾：

- ☐ 你离开美国国境外游超过六(6)个月
- ☐ 自从拿到绿卡以来，你已移居另一个国家
- ☐ 你正在面对递解出境或驱逐程序；或者你过去曾否被递解出境
- ☐ 你曾经帮助或给某一个组织提供过支持(包括财务支持在内)；这个组织攻击其他人或试图推翻另一个国家的政府
- ☐ 你曾经没有申报联邦、州或地方税收，或是你拖欠税款
- ☐ 你没有供养你的子女，或你拖欠子女抚养金
- ☐ 你是男性，但你 18 至 26 岁期间没有向美国兵役注册局作登记
- ☐ 你正在一项刑事定罪的缓刑或假释期
- ☐ 你的申请表包含矛盾信息
- ☐ 你为了获得绿卡而说谎或犯欺诈罪，或你拿绿卡的时候你本来并不符合资格
- ☐ 接受公共福利期间離開國境 30 日或更久。
- ☐ 你曾经被逮捕或因犯罪被定罪，或你犯过罪
- ☐ 你说谎或犯欺诈罪以便领取或继续领取公共福利
- ☐ 你帮助某人非法进入美国，尽管那人是你的亲戚
- ☐ 你曾经声称你是一名美国公民，但你不是
- ☐ 你曾经被控干犯家庭暴力、虐待儿童或疏忽照料儿童罪
- ☐ 你曾经在美国不合法投票，或登记成为美国选民，但你并不符合资格
- ☐ 你以非法赌博为生
- ☐ 你曾经参与卖淫
- ☐ 你曾经是一名惯性醉酒客、滥用药物的人或吸毒者

如果你于以上任何方格打了勾，你必须谘询一名移民专家！

有关大麻的警告：尽管大麻于某些州份是合法的，如果移民承认曾经使用大麻或是曾任职于大麻行业，他们可以面对严重处罚 – 包括入籍遭到拒绝。

由移民法律资源中心编撰 – 2020 年 2 月